



 **Husqvarna**[®]



BV 20H

Conteúdo

Introdução.....	2	Manutenção.....	5
Segurança.....	2	Armazenamento e descarte.....	6
Montagem.....	4	Dados técnicos.....	6
OPERAÇÃO.....	4		

Introdução

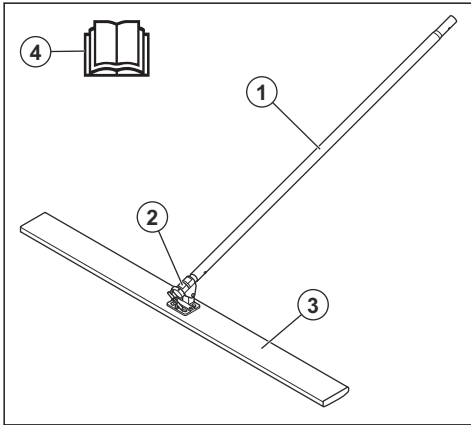
Descrição do produto

O produto é uma régua de concreto operada manualmente.

Uso previsto

O produto destina-se apenas à operação profissional. O produto é usado para compactação de concreto. O produto torna a superfície de concreto lisa.

Visão geral do produto



1. Alça
2. Girador
3. Viga
4. Manual do operador

Responsabilidade legal do produto

Como mencionado na legislação de responsabilidade do produto, não somos responsáveis por danos causados pelo nosso produto caso:

- o produto seja reparado incorretamente.
- o produto seja reparado com peças que não sejam da marca do fabricante ou aprovadas pelo fabricante.
- o produto tenha um acessório que não seja da marca do fabricante ou não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não seja reparado em um centro de atendimento aprovado ou por uma autoridade aprovada.

Segurança

Definições de segurança

Avisos, cuidados e observações são utilizados para chamar a atenção para partes especialmente importantes do manual.



AVISO: Utilizado se existir um risco de ferimentos ou morte para o operador ou a terceiros se as instruções no manual não forem respeitadas.



CUIDADO: Utilizado se existir um risco de danos para o produto, outros materiais ou

para a área adjacente, se as instruções no manual não forem respeitadas.

Observação: Utilizados para conferir mais informações necessárias em uma determinada situação.

Instruções gerais de segurança



AVISO: Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- Este produto é uma ferramenta perigosa: tenha cuidado e o use corretamente. Este produto pode causar ferimentos graves ou morte do operador ou de outras pessoas. Antes de usar este produto, leia e compreenda o conteúdo deste manual do operador.
- Guarde todos os avisos e instruções.
- Obedeça a todas as leis e regulamentos vigentes.
- O operador e o empregador do operador devem conhecer e evitar os riscos durante a operação do produto.
- Não deixe outra pessoa usar o produto, a menos que ela tenha lido e compreendido o conteúdo do manual do operador.
- Não opere o produto a menos que você receba treinamento antes do uso. Certifique-se de que todos os operadores recebam treinamento.
- Permita que somente pessoas aprovadas operem o produto.
- O operador é responsável por acidentes que ocorram a terceiros ou à propriedade destes.
- Não utilize o produto se estiver cansado doente ou sob a influência de álcool, drogas ou remédios.
- Sempre tome cuidado e use o bom senso.
- Mantenha o produto limpo. Certifique-se de que consegue ler claramente sinais e decalques.
- Não utilize o produto se estiver com defeito.
- Não altere este produto.
- Não opere o produto caso ele possa ter sido alterado por outras pessoas.

Instruções de segurança para operação



AVISO: Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- O operador deve ter a resistência física necessária para operar o produto com segurança.
- Use sempre equipamentos de proteção individual. Consulte *Equipamento de Proteção Individual na página 3*.
- Somente pessoas aprovadas devem estar na área de trabalho.
- Mantenha a área de trabalho limpa e organizada.
- Certifique-se de estar em uma posição segura e estável durante a operação.
- Remova qualquer graxa ou óleo na alça.
- Certifique-se de que todas as pessoas na área de trabalho usem equipamentos de proteção individual aprovados. Remova objetos soltos da área de trabalho.
- Não se sente sobre o produto.
- Não bata no o produto.

- Tome cuidado para que você ou outras pessoas não possam ficar presas e cair em cabos, mangueiras e eixos na área de trabalho.
- Antes de operar o produto, descubra se há fios escondidos, cabos elétricos ou outras fontes de eletricidade. Não opere o produto a menos que você saiba que ele está em uma área de trabalho segura.

Segurança contra poeira



AVISO: Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- A operação do produto pode causar poeira no ar. A poeira pode causar ferimentos graves e problemas de saúde permanentes. A poeira de sílica é considerada prejudicial por várias autoridades. Estes são exemplos de tais problemas de saúde:
 - Doenças pulmonares fatais, bronquite crônica, silicose e fibrose pulmonar
 - Câncer
 - Má formação congênita
 - Inflamação da pele
- Use o equipamento correto para diminuir a quantidade de poeira e fumaça no ar, e de poeira no equipamento de trabalho, superfícies, roupas e partes do corpo. Exemplos de controles são sistemas de coleta de poeira e pulverizadores de água para reter a poeira. Diminua a poeira na fonte sempre que possível. Certifique-se de que o equipamento seja corretamente instalado e usado, e que a manutenção regular seja feita.
- Use proteção respiratória aprovada. Certifique-se de que a proteção respiratória seja aplicável aos materiais perigosos na área de trabalho.
- Certifique-se de que o fluxo de ar seja suficiente na área de trabalho.
- Se possível, direcione o escape do produto aonde ele não possa causar a entrada de poeira no ar.

Equipamento de Proteção Individual



AVISO: Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- Use sempre equipamentos de proteção individual aprovados quando usar o produto. O equipamento de proteção individual não evita totalmente ferimentos, mas diminui o grau do ferimento em caso de acidente. Deixe seu revendedor ajudar você a escolher o equipamento de proteção individual correto.
- Faça uma verificação regular do estado do equipamento de proteção individual.
- Use um capacete aprovado.
- Use protetor auricular aprovado.
- Use proteção respiratória aprovada.

- Use proteção ocular aprovada com proteção lateral.
- Use luvas de proteção.
- Use botas de proteção com biqueiras de aço e sola antiderrapante.
- Use roupas de trabalho aprovadas ou roupas justas equivalentes que tenham mangas e pernas longas.

Instruções de segurança para manutenção



AVISO: Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

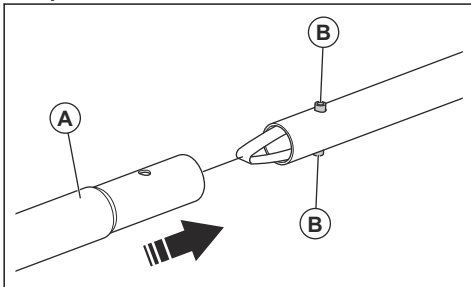
- Se a manutenção não for feita correta e regularmente, o risco de ferimentos e danos ao produto aumenta.
- Use sempre equipamentos de proteção individual. Consulte *Equipamento de Proteção Individual na página 3*.

- Antes de fazer a manutenção, limpe o produto para remover materiais perigosos.
- Não modifique o produto. Modificações não aprovadas pelo fabricante podem causar ferimentos graves ou morte.
- Use sempre acessórios e peças sobressalentes originais. Acessórios e peças sobressalentes não aprovados pelo fabricante podem causar ferimentos graves ou morte.
- Substitua peças danificadas, desgastadas ou quebradas.
- Faça a manutenção somente como indicado no manual do operador. Deixe que uma oficina autorizada faça todas as outras operações de manutenção.
- Leve o produto regularmente a uma oficina autorizada.

Montagem

Para montar e desmontar a alça

1. Montar o puxador (A). Certifique-se de que os pinos de bloqueio (B) se encaixem nos furos do tubo da alça.



2. Desmonte o produto na sequência oposta.

OPERAÇÃO

Introdução



AVISO: Leia e compreenda o capítulo sobre segurança antes de usar o produto.

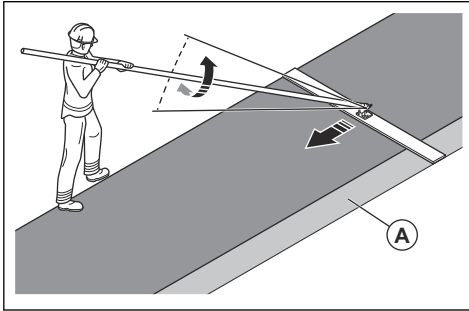
O que fazer antes de operar o produto

- Leia atentamente o manual do operador e certifique-se de que tenha entendido as instruções.
- Verifique se o produto está em boas condições. Se for necessário, substitua as peças danificadas.
- Limpe o produto.

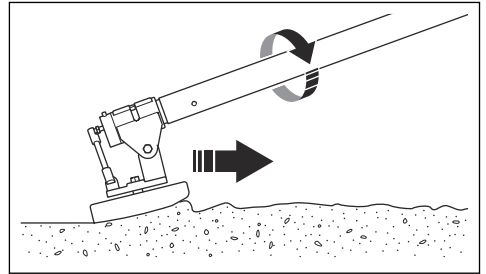
Para operar o produto

1. Pulverize a viga com óleo de forma de concreto ou agente de liberação de concreto. Isso facilita a limpeza do produto após a operação, pois o concreto não se conecta à viga.
2. Coloque a viga no início da primeira seção da superfície do concreto.
3. Gire a alça para ajustar o ângulo de operação da viga contra a superfície do concreto. Consulte *Para ajustar o ângulo de trabalho na alça na página 5*.
4. Coloque a alça no ombro.

5. Caminhe lentamente para trás e puxe a viga para suavizar a superfície. A viga remove as impressões do seu calçado da superfície de concreto.
6. Quando você começar na próxima seção da superfície do concreto, coloque 15 cm/5,9 pol. (A) da viga na superfície lisa do concreto para fazer uma sobreposição.

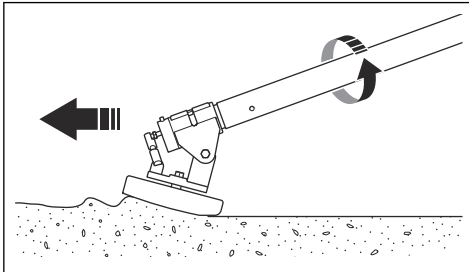


2. Coloque a alça no ombro.
3. Puxe a viga para trás. Ao mesmo tempo, gire a alça no sentido anti-horário até que a borda traseira da viga fique ligeiramente levantada.



Para ajustar o ângulo de trabalho na alça

1. Mova a viga para frente na superfície do concreto. Ao mesmo tempo, gire a alça no sentido horário até que a borda dianteira da viga fique ligeiramente levantada.



Manutenção

Introdução



AVISO: Leia e compreenda o capítulo de segurança antes realizar a manutenção no produto.

Manutenção diária

- Certifique-se de que as porcas e os parafusos estejam apertados.
- Limpe o produto.
- Lubrifique o girador.

Para limpar o produto

- Remova o concreto das superfícies do produto após cada operação antes que o concreto fique duro.

- Use água e uma escova para limpar o produto.
- Pulverize a viga com óleo de forma de concreto ou agente de liberação de concreto. Isso facilita a limpeza do produto após a próxima operação.
- Remova a graxa e o óleo da alça.

Para lubrificar o girador



CUIDADO: Não use tipos diferentes de graxa. Consulte *Dados técnicos na página 6* para obter o tipo correto de graxa.

- Lubrifique o girador entre a alça e a viga depois de cada vez que o produto for limpo.

Armazenamento e descarte

Armazenagem

- Limpe o produto antes de guardá-lo.
- Mantenha o produto em um local seco e livre de congelamento.
- Mantenha o produto em um local trancado para evitar o acesso de crianças ou de pessoas não autorizadas.

Armazenagem do produto

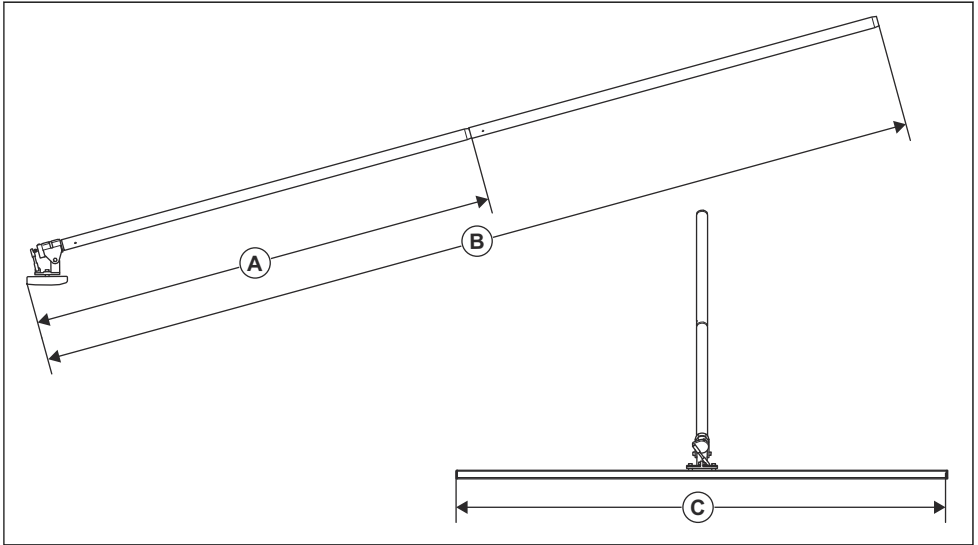
- Respeite os requisitos locais de reciclagem e as regulamentações aplicáveis.
- Quando o produto não for mais utilizado, envie-o para um Husqvarna revendedor ou descarte-o em um local para reciclagem.

Dados técnicos

Dados técnicos

Peso total, kg/lb	7,5/16,5
Peso da alça, kg/lb	1,3/2,9
Dimensões da viga C*L*A, mm/pol.	2000*152*35 / 78.7*5.98*1.37
Dimensões da alça (2 peças) C*L, diâmetro, mm/pol.	1800*2, 44 / 70.86*0.08, 1.73
Largura de trabalho da viga, mm/pol.	2/6,56
Lubrificação	HusqvarnaGraxa Multi Advanced ou equivalente

Dimensões do produto



A	Comprimento do curso, mm/pol.	2200/86,6
B	Comprimento máximo, mm/pol.	4000/157,5
C	Largura, mm/pol.	2000/78,7



www.husqvarnacp.com

Instruções originais

1159987-70



2020-04-22